

Smoothie mixér

Návod na obsluhu

SK



SENCOR®

SBL 2110WH / SBL 2111GR / SBL 2112BL
SBL 2113OR / SBL 2114RD / SBL 2115VT
SBL 2116YL / SBL 2117TQ / SBL 2118RS

Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabalit spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	3
POPIS SPOTREBIČA	6
ÚČEL POUŽITIA SPOTREBIČA A JEHO FUNKCIE	7
PRED PRVÝM POUŽITÍM	7
ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ SPOTREBIČA	7
POUŽITIE SPOTREBIČA	8
RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ	9
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	9
SKLADOVANIE.....	9
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM.....	10
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ.....	10
TECHNICKÉ ÚDAJE	10

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržiavajte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.



Varovanie:

Pri nesprávnom použití môže dôjsť k poraneniu.

Smoothie mixér

SBL 2110WH / SBL 2111GR / SBL 2112BL / SBL 2113OR / SBL 2114RD
SBL 2115VT / SBL 2116YL / SBL 2117TQ / SBL 2118RS

- Pri manipulácii s nožovou jednotkou dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neporanili o ostria čepelí. To obzvlášť platí pri vyberaní nožovej jednotky z mixovacej nádoby, pri vyprázdňovaní nádoby a pri čistení.
 - Povrchy spotrebiča, ktoré sú v styku s pokrmom, vždy čistite podľa pokynov v tomto návode.
 - Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nebudete používať a pokiaľ ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou, výmenou príslušenstva, pred čistením a jeho premiestnením.
 - Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite spotrebič a odpojte ho od napájania.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
 - Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva.
 - Spotrebič je určený pre domáce použitie a je konštruovaný na spracovávanie bežného množstva potravín v domácnosti.
 - Spotrebič nepoužívajte na iné účely, než na aké je určený.
 - Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku.
 - Spotrebič nekladte na elektrický alebo plynový varič ani do jeho blízkosti, na okraj stola alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
 - Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, či je správne zostavený.
 - Pri manipulácii s horúcimi tekutinami buďte zvlášť opatrní, pretože sa z nich môže uvoľňovať para alebo sa môžu rozstreknuť a následne vás môžu opariť. Horúce tekutiny alebo potraviny je potrebné predtým, ako ich nalejete do nádoby na mixovanie a nechať mixovaním vychladnúť aspoň na teplotu 40 °C.
 - Spotrebič nenechávajte nepretržite v prevádzke dlhšie než 2 minúty. Pred ďalším spustením ho nechajte aspoň 2 minúty vychladnúť. Ak spracovávate tvrdé potraviny alebo tekutiny veľmi hustej konzistencie, spotrebič nenechávajte v prevádzke dlhšie než 1 minútu.
 - Spotrebič je vybavený tepelným istením, ktoré chráni motor pred poškodením v prípade, že je vystavený nadmernej záťaži. Ak dôjde k automatickému vypnutiu spotrebiča z dôvodu preťaženia motora, odpojte ho od sieťovej zásuvky a nechajte ho aspoň na 15 minút vychladnúť. Potom môžete spotrebič znovu uviesť do prevádzky.
 - Ak sa potraviny prichytávajú k jednotke nožov alebo k stenám nádoby na mixovanie, spotrebič vypnite a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že sa nožová jednotka prestala otáčať. Zostavy nádoby demontujte z motorovej jednotky a otočte ju tak, aby nožová jednotka smerovala nahor. Jednotku nožov odoberte. Plastovou stierkou očistite jednotku nožov a steny nádoby. Nádobu na mixovanie zostavte a pripevnite ju naspäť k motorovej jednotke. Sieťový kábel pripojte k zásuvke a môžete ďalej mixovať.

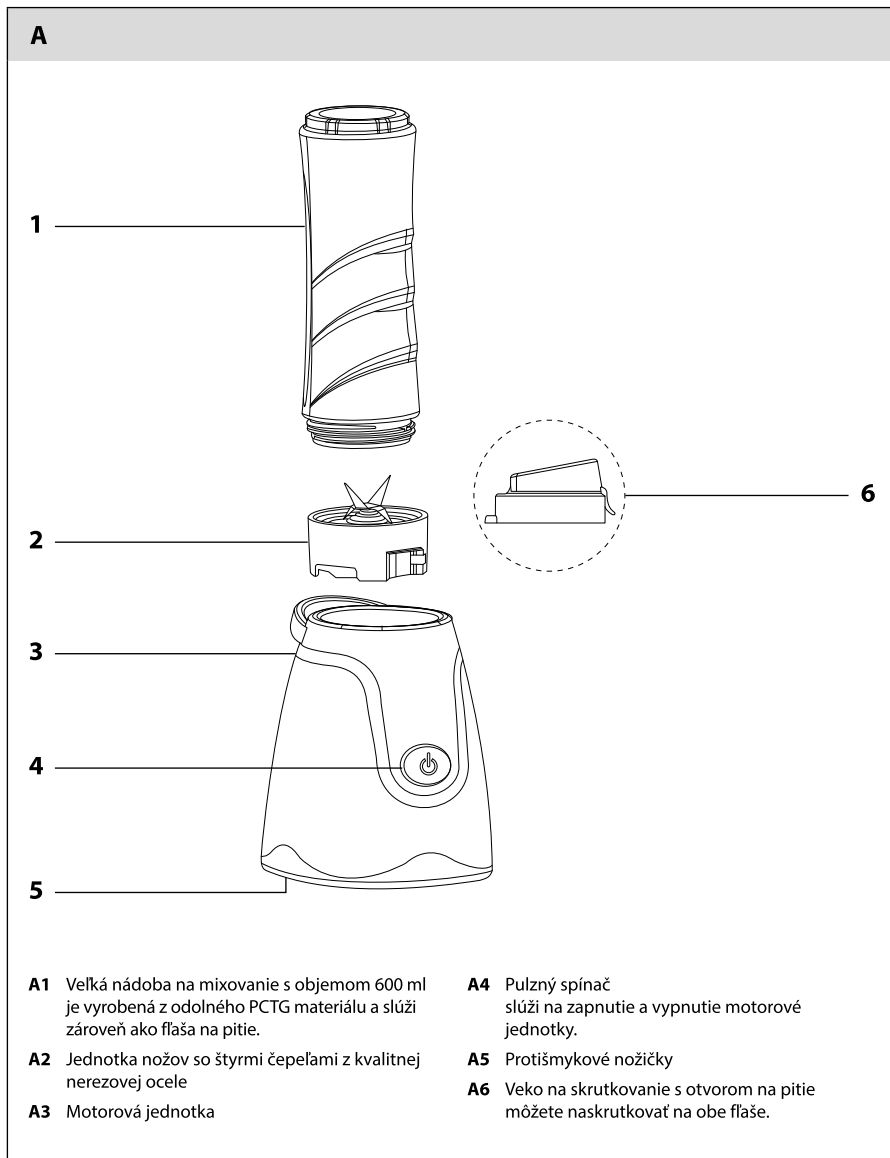
Smoothie mixér

SBL 2110WH / SBL 2111GR / SBL 2112BL / SBL 2113OR / SBL 2114RD
SBL 2115VT / SBL 2116YL / SBL 2117TQ / SBL 2118RS

SK

- Spotřebič nezapínajte naprázdno. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Skôr ako nádobu na mixovanie odoberiez z motorovej jednotky, uistite sa, či je motorová jednotka vypnutá, odpojená od sieťovej zásuvky a či sa rotujúce časti zastavili.
- Motorovú jednotku a sieťový kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.
- Dbajte na to, aby sa vidlica sieťového kábla nedostala do kontaktu s vlhkosťou. Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku sieťového kábla.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo javí známky poškodenia.
- Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

POPIS SPOTREBIČA



Smoothie mixér

SBL 2110WH / SBL 2111GR / SBL 2112BL / SBL 2113OR / SBL 2114RD
SBL 2115VT / SBL 2116YL / SBL 2117TQ / SBL 2118RS

SK

ÚČEL POUŽITIA SPOTREBIČA A JEHO FUNKCIE

- Tento mixér je ideálny na prípravu čerstvých ovocných alebo fitness nápojov, mliečnych a iných kokteillov, miešaných nápojov, vynikajúcej salzy, krémových polievok, omáčok alebo mixovaných detských pokrmov. Je vybavený jednotkou nožov so štyrmi čepeľami z kvalitnej nerezovej ocele a nádobami na mixovanie v dvoch veľkostiach, ktoré sú vyrobené z odolného PCTG materiálu a slúžia zároveň ako praktické fľaše na pitie. Veko s uzatvárateľným otvorom na pitie umožňuje pohodlne prenášať fľašu bez rizika, že nápoj rozležete. Obe fľaše perfektne sadnú do držiaka v aute. Protišmykové nožičky s prísavkami zaisťujú vynikajúcu stabilitu mixéra počas jeho prevádzky. Fľaše, veko aj jednotku nožov môžete nechať bezpečne umyť v umývačke na riad.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Spotrebič a jeho príslušenstvo vyberte z obalového materiálu.
2. Všetky odnímateľné časti (veľkú nádobu na mixovanie **A1**, viečko **A6** a jednotku nožov **A2**), ktoré sú určené pre styk s potravinami, dôkladne umyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite čistou vodou a nechajte ich voľne uschnúť alebo ich dôkladne dosucha poutierajte jemnou utierkou.



Upozornenie:

Pri vyčistení jednotky nožov **A2** dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poraneniu. Ostrie jednotky nožov **A2** je ostré.

ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ SPOTREBIČA

- Skôr než začnete spotrebič zostavovať alebo demontovať, uistite sa, či je motorová jednotka **A3** vypnutá a odpojená od zásuvky elektrického napätia a že rotujúce časti nie sú v pohybe.

1. Zostavenie a demontáž nádoby na mixovanie

- 1.1 Nádobu na mixovanie **A1** otočte tak, aby jej hrdlo smerovalo nahor.
- 1.2 Jednotku nožov **A2** priložte k hrdlu nádoby **A1** tak, aby nože smerovali dovnútra nádoby **A1**. Jednotku nožov **A2** priskrutkujte na hrdlo nádoby **A1**. Zostavenú nádobu otočte jednotkou nožov **A2** nadol.



Poznámka:

Potraviny a tekutiny vložte do nádoby **A1** predtým, než k nej pripevníte jednotku nožov **A2**.

- 1.3 Pri demontáži postupujte opačným spôsobom.
2. **Pripevnenie nádoby na mixovanie k motorovej jednotke a ich odobratie**
 - 2.1 Motorovú jednotku **A3** postavte na rovný a suchý povrch, napríklad na pracovnú dosku kuchynskej linky. Na motorovú jednotku **A3** umiestnite zostavu nádoby na mixovanie tak, aby šípka vyznačená na jednotke nožov **A2** bola zarovnaná so šípkou vyznačenou na motorovej jednotke **A3**. Zostavu nádoby na mixovanie otočte v smere hodinových ručičiek, kým nedôjde k upevneniu k motorovej jednotke **A3**. Ak je zostava nádoby na mixovanie správne pripevnená k motorovej jednotke **A3**, nie je možné ju samostatne zdvihnúť.
 - 2.2 Pri odobratí zostavy jednotky na mixovanie z motorovej jednotky **A3** postupujte opačným spôsobom.
3. **Zostavenie fľaše na pitie**

Na zostavenie fľaše na pitie priskrutkujte veko **A6** na hrdlo fľaše **A1**. Veko **A6** riadne utiahnite. Dbajte na to, aby pri prenášaní bol riadne uzatvorený otvor na pitie, aby nedošlo k rozliatiu obsahu fľaše.

POUŽITIE SPOTREBIČA

1. Uistite sa, že motorová jednotka **A3** je vypnutá a odpojená od sieťovej zásuvky.
2. Do nádoby na mixovanie **A1** vložte prísady, ktoré chcete rozmixovať. Potraviny odporúčame vkladať do nádoby **A1** v poradí, ktoré je uvedené v kapitole Rýchly sprievodca spracovaním ingrediencií. Maximálny objem potravín, ktorý môžete do nádoby **A1** vložiť, je vyznačený ryskou 600 ml. Nádobu **A1** neplňte väčším množstvom potravín alebo tekutín.

**Upozornenie:**

Horúce tekutiny je potrebné predtým, ako ich nalejete do nádoby na mixovanie **A1** a mixovaním vychladnúť aspoň na teplotu 40 °C.

3. Nádobu na mixovanie zostavíte a pripevníte k motorovej jednotke **A3** podľa pokynov uvedených Zostavenie a demontáž spotrebiča.
4. Sieťový kábel pripojte k zásuvke elektrického napätia a na spustenie mixéru stlačte pulzný spínač **A4**. Spínač **A4** pridržte stlačený, kým budete chcieť mixovať. Na vypnutie mixéru uvoľníte spínač **A4**.

**Upozornenie:**

Maximálny čas prevádzky spotrebiča sú 2 minúty. Nenechávajte spotrebič nepretržite v prevádzke dlhšie, než je vyššie uvedené. Potom nechajte spotrebič 2 minúty vychladnúť. Pri spracovaní tvrdých potravín alebo tekutín veľmi hustej konzistencie nenechávajte spotrebič v prevádzke dlhšie než 1 minútu.

5. Ak sa potraviny prichytávajú k jednotke nožov **A2** alebo k stenám nádoby na mixovanie **A1**, mixér vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že sa nožová jednotka **A2** prestala otáčať. Zostavu nádoby demontujte z motorovej jednotky **A3** a otočte ju tak, aby nožová jednotka **A2** smerovala nahor. Jednotku nožov **A2** odoberte. Plastovou stierkou očistíte jednotku nožov **A2** a steny nádoby **A1**. Nádobu na mixovanie zostavte a pripevníte ju naspäť k motorovej jednotke **A3**. Sieťový kábel pripojte k zásuvke a pokračujte v mixovaní.
6. Po ukončení mixovania odpojte sieťový kábel od zásuvky. Uistite sa, že sa nožová jednotka **A2** prestala otáčať a zostavu nádoby na mixovanie odoberte z motorovej jednotky **A3**.
7. Nádobu na mixovanie **A1** otočte tak, aby nožová jednotka **A2** smerovala nahor. Jednotku nožov **A2** demontujte a podľa potreby uzatvorte fľašu **A1** vekom **A6** alebo jej obsah prelejte do inej vhodnej nádoby.
8. Všetky použité časti vyčistíte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

Smoothie mixér

SBL 2110WH / SBL 2111GR / SBL 2112BL / SBL 2113OR / SBL 2114RD
SBL 2115VT / SBL 2116YL / SBL 2117TQ / SBL 2118RS

SK

RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ

- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov pri mixovaní vkladajte ingrediencie do nádoby na mixovanie **A1** v nasledujúcom poradí: tekutiny, čerstvé ovocie, mrazené ovocie, jogurt a zmrzlina.
- Potraviny pevnej konzistencie, ako je napr. ovocie alebo zelenina, najprv rozkrájajte na menšie kúsky s veľkou zhruba 2 až 3 cm a až potom ich vložte do mixéru.
- Tento mixér nie je určený na mixovanie zemiakovej kaše, cesta, ťľahanie vaječných bielkov alebo na mletie surového mäsa.

Ingrediencie	Odporúčany čas mixovania
Ovocie, zelenina rozkrájaná na menšie kúsky	30 s
Smoothie a koktaily	40 s
Salza	30 s
Polievky	30 s
Detská výživa, príkrmy	40 s



Poznámka:

Vyššie uvedené časy spracovania potravín sú iba orientačné. Skutočný čas mixovania závisí od veľkosti potravín, ich množstva a požadovanej výslednej konzistencie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením sa vždy uistite, či je spotrebič vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky. Spotrebič demontujte na jednotlivé časti. Pred demontážou skontrolujte, či sa rotujúce časti zastavili.
- Jednotku nožov **A2** a vyprázdnenú nádobu na mixovanie **A1** dôkladne umyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite pod čistou tečúcou vodou a dôkladne vytrite dosucha jemnou utierkou alebo ich nechajte voľne vyschnúť. Ak ste použili veko **A6**, vyčistíte ho rovnakým spôsobom. Všetky použité časti odporúčame umyť hneď po použití, než potraviny zaschnú. Zaschnuté potraviny sa odstraňujú horšie. Flašu **A1** a veko **A6** môžete tiež nechať umyť v umývačke na riad.



Upozornenie:

Pri vyberaní a očistení jednotky nožov **A2** buďte zvlášť opatrní, aby nedošlo k poraneniu. Ostré jednotky nožov **A2** je ostré.

Niektoré potraviny môžu spôsobiť zafarbenie nádoby na mixovanie **A1**. To však nemá vplyv na funkčnosť spotrebiča.

- Na čistenie vonkajšieho povrchu motorovej jednotky **A3** použite handričku, ktorú ste navlhčili v jemnom roztoku saponátového čistiaceho prípravku. Po aplikácii saponátu utrite povrch handričkou, ktorú ste mierne navlhčili v čistej vode a potom ho vytrite dosucha.
- Nikdy neponárajte motorovú jednotku **A3** alebo sieťový kábel do vody alebo inej tekutiny. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte riedidlá alebo rozpúšťadlá, príp. čistiace prostriedky spôsobujúce oter. Inak môže dôjsť k narušeniu povrchovej úpravy spotrebiča.

SKLADOVANIE

- Ak nebudete spotrebič používať, uložte ho na čisté, suché miesto mimo dosahu detí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia	220 – 240 V
Menovitý kmitočet	50/60 Hz
Menovitý príkon	500 W
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom)	II
Hlučnosť	85 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 85 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Vysvetlenie technických pojmov**Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:**

Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomôžete prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.